SEESTADT BREMERHAVEN

Aufnahme von Schutzsuchenden aus der Ukraine in der Stadtgemeinde Bremerhaven ab 01.08.2022

Folgende Änderung bei der Registrierung und Aufnahme von Schutzsuchenden aus der Ukraine in Bremerhaven gilt ab 1. August 2022:

1. Schutzsuchende aus der Ukraine, die eine Unterkunft benötigen, melden sich ab 01.08.2022 in der Zentralen Aufnahmestelle für Asylbewerber und Flüchtlinge im Land Bremen, Lindenstraße 110, 28755 Bremen. Dort erfolgt die Erstaufnahme und ausländerrechtliche Registrierung. Die Erstaufnahme und Registrierung ist in der Wiener Straße 12 dann nicht mehr möglich.

2. Schutzsuchende aus der Ukraine, die in Bremerhaven bereits privat eine Unterkunft gefunden haben (z. B. bei Familie, Freunden oder Bekannten), wenden sich zur Registrierung und Beantragung einer Aufenthaltserlaubnis per E-Mail an

   auslaenderbehoerde@magistrat.bremerhaven.de

   unter Angabe Ihrer vollständigen Personalien (Vorname, Familienname, Geburtsdatum) und ggf. einer Kopie Ihres Identitätspapieres.

   Nach Erhalt der Aufenthaltserlaubnis haben Sie die Möglichkeit, Leistungen nach dem SGB II beim Jobcenter, Grimsbystraße 1a, 27570 Bremerhaven zu beantragen.

   Sofern Sie Unterstützung bei der Antragstellung beim Jobcenter brauchen, steht Ihnen die Sozialbetreuung im Integrationszentrum Wiener Str. 12 zur Verfügung.

SEESTADT BREMERHAVEN

Прийом біженців з України, які шукають захисту в муніципалітеті Бремерхафен з 1 серпня 2022 року.

З 1 серпня 2022 року в порядку реєстрації та прийому осіб з України, які шукають захисту в Бремерхафені, діють такі зміни:

1. Особи з України, які шукають захисту у Німеччині та потребують розміщення, повинні зареєструватися в Центрі прийому шукачів притулку та біженців у землі Бремен, (Lindenstrasse 110, 28755 Bremen), з 1 серпня 2022 року. Саме тут відбувається первинний прийом та реєстрація відповідно до законодавства про іноземців. Первинний прийом і реєстрація на Wiener Straße 12 більше НЕМОЖЛИВІ.

2. Особи з України, які шукають захисту у Німеччині, які вже знайшли приватне житло в Бремерхафені (наприклад, у родини, друзів чи знайомих), повинні зареєструватися та подати заяву на дозвіл на проживання електронною поштою:

   auslaenderbehoerde@magistrat.bremerhaven.de

   Вказавши свої повні особисті дані (прізвище, ім'я, по батькові, дата народження) та, за необхідності, копію документів, що посвідчують особу.

   Після отримання дозволу на проживання у вас є можливість подати заяву на отримання допомоги відповідно до SGB II у центрі зайнятості, адреса : Grimsbystraße 1, 27570 Bremerhaven.

   Якщо вам потрібна допомога для подачі заяви до центру зайнятості, в цьому вам можуть допомогти соціальні працівники з інтеграційного центру на Wiener Str. 12.